

# DOHODA O UKONČENÍ ZMLUVNÉHO VZŤAHU

(ďalej len ako „dohoda“)

medzi zmluvnými stranami:

**Prenajímateľ:** Rímskokatolícka farnosť sv. Ladislava, Košická Nová Ves  
So sídlom: Sv. Ladislava 75, 040 14 Košice – Košická Nová Ves  
IČO: 31 998 178  
DIČ: 2021823144  
Štatutárny orgán: ThDr. ScSLic. Dominik Macák, PhD., farár  
(ďalej len ako „prenajímateľ“)  
a

**Nájomca:** Mestská časť Košice - Košická Nová Ves  
So sídlom: Mliečna 1, 040 14 Košice – mestská časť Košická Nová Ves  
IČO: 00 690 996  
DIČ: 2020761556  
Štatutárny orgán: Ing. Michal Krcho, starosta mestskej časti  
IBAN: SK34 0200 0000 0000 1422 3512  
(ďalej len ako „nájomca“)  
(prenajímateľ a nájomca ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

## Článok I. Úvodné ustanovenia

- Zmluvné strany uzatvorili Zmluvou o nájme nehnuteľnosti dňa 07. 04. 2020 (ďalej len ako „Nájomná zmluva“), ktorej predmetom bol nájom nehnuteľností dojednaný v zmysle Článku 1. ods. 1.1 - 1.3 nasledovne:
  - „Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti (v podiele 1/1) vedenej Okresným úradom Košice, katastrálny odbor v katastri nehnuteľností pre katastrálne územie **Košická Nová Ves**, obec Košice – Košická Nová Ves, okres Košice III, zapísanej na LV č. 949 a to:
    - pozemok parcely registra „E“ KN, parc. č. 367/2, druh pozemku: trvalý trávnatý porast o výmere 6042 m<sup>2</sup>.
  - Na základe Geometrického plánu č. 12/2020 vyhotoveného Vladimírom Vantom - GEO-KS, so sídlom Bohdanovce 298, IČO: 44 307 837, vyhotoveného Vladimírom Vantom dňa 09. 03. 2020, autorizačne overeného Ing. Patrikom Cirbusom dňa 09. 03. 2020 a úradne overeného za Okresný úrad Košice, katastrálny odbor Ing. Martou Mikovou dňa 13. 03. 2020 pod č. G1-185/2020 (ďalej len ako „Geometrický plán“), bola:
    - z pozemku parcely registra „E“ KN, parc. č. 367/2, druh pozemku: trvalý trávnatý porast o výmere 6042 m<sup>2</sup>, zapísanej na LV č. 949, nachádzajúcej sa v katastrálnom území Košická Nová Ves, obec Košice – Košická Nová Ves, okres Košice III, **odčlenená**
      - časť pozemku - diel č. 1 vo výmere 1457 m<sup>2</sup> v Geometrickom pláne **označený ako novovytvorená parcela registra „C“ KN, parc. č. 1171/5**, druh pozemku: trvalý trávnatý porast o výmere 1457 m<sup>2</sup>, v čase podpisu Nájomnej zmluvy ešte nezapísaná na liste vlastníctva,
      - časť pozemku - diel č. 2 vo výmere 400 m<sup>2</sup> v Geometrickom pláne **označený ako novovytvorená parcela registra „C“ KN, parc. č. 1255/3**, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 400 m<sup>2</sup>, v čase podpisu Nájomnej zmluvy ešte nezapísaná na liste vlastníctva.
  - Predmetom nájmu podľa Nájomnej zmluvy sú tak novovytvorené parcely, a to:
    - pozemok parcely registra „C“ KN, parc. č. 1171/5, druh pozemku: trvalý trávnatý porast o výmere 1457 m<sup>2</sup>, nachádzajúci sa v katastrálnom území Košická Nová Ves,

obec Košice – Košická Nová Ves, okres Košice III, v čase podpisu Nájomnej zmluvy ešte nezapísaný na liste vlastníctva,

- b) **pozemok parcely registra „C“ KN, parc. č. 1255/3, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 400 m<sup>2</sup>, nachádzajúci sa v katastrálnom území Košická Nová Ves, obec Košice – Košická Nová Ves, okres Košice III, v čase podpisu Nájomnej zmluvy ešte nezapísaný na liste vlastníctva**  
(ďalej len ako „pozemky“ alebo „predmet nájmu“ alebo „nehnutelnosti“).

2. V zmysle Článku 2. Doba nájmu ods. 2.1 Nájomnej zmluvy bol nájom dojednaný na dobu neurčitú a k ukončeniu nájmu zatiaľ nedošlo.
3. Predmet nájmu bol podľa Nájomnej zmluvy prenajatý za účelom užívania predmetu nájmu ako futbalového ihriska.

## **Článok II. Predmet Dohody**

1. Zmluvné strany sa týmto dohodli na skončení nájomného vzťahu založeného Nájomnou zmluvou zo dňa 07. 04. 2020 v zmysle Článku XI. ods. 6.1. písm. a) uvedenej zmluvy vzájomnou **dohodou**, a to ku dňu **31.01.2024**.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca odovzdá prenajímateľovi predmet nájmu ku dňu skončenia nájomného vzťahu podľa ods. 1 tejto dohody, a to v stave spôsobilom na riadne užívanie.
3. Nájomca je povinný vysporiadať všetky svoje záväzky vo výške **162,50 EUR** (slovom: stošesťdesiatdva eur päťdesiat centov), povinnosti a dlžné sumy vyplývajúce z Nájomnej zmluvy voči prenajímateľovi najneskôr do 31.01.2024.

## **Článok III. Záverečné ustanovenia**

1. Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Vzťahy neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Táto dohoda je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých jeden je určený pre prenajímateľa, jeden pre nájomcu a jeden pre Košickú arcidiecézu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu pred jej podpisom prečítali, obsahu porozumeli, je vyjadrením ich pravej a slobodnej vôle, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju podpisujú.

V Košickej Novej Vsi, dňa .....

Prenajímateľ:  
**Rímskokatolícka farnosť  
sv. Ladislava, Košická Nová Ves**

Nájomca:  
**Mestská časť Košice – Košická Nová Ves**

.....  
ThDr. ScSLic. Dominik Macák, PhD.  
farár

.....  
Ing. Michal Krcho  
starosta mestskej časti